



Slimdrive EMD

Geldig voor varianten:

Slimdrive EMD (1-vlg./2-vlg.)

Slimdrive EMD-F (1-vlg./2-vlg.)

Slimdrive EMD Invers (1-vlg./2-vlg.)

Slimdrive EMD-F-IS

Slimdrive EMD-F/R

Slimdrive EMD-F/R-IS

Originele gebruikershandleiding

NL Gebruikershandboek

Inhoudsopgave

1	Inleiding	3
1.1	Symbolen en illustraties	3
1.2	Productaansprakelijkheid	3
1.3	Speciale gevallen	3
1.4	Verdere informatie	3
1.5	Begrippen	4
2	Fundamentele veiligheidsinstructies	6
3	Beschrijving	7
3.1	Montagewijzen en uitvoeringen	7
3.2	Opbouw	7
3.3	Overzicht van de bedrijfsmodi	8
3.4	Bedieningselementen	8
3.4.1	Interne programmaschakelaar	8
3.4.2	Mechanische programmaschakelaar MPS (optie)	9
3.4.3	Displayprogrammaschakelaar DPS (Optie)	9
3.4.4	Toetsprogrammaschakelaar TPS (optie)	10
3.5	Deur bij normaal gebruik	10
4	Bediening	12
4.1	Bedrijfsmodus kiezen	12
4.1.1	Bedrijfsmodus op de interne programmaschakelaar kiezen	12
4.1.2	Bedrijfsmodus op de mechanische programmaschakelaar MPS kiezen	12
4.1.3	Bedrijfsmodus op de displayprogrammaschakelaar kiezen	13
4.1.4	Bedrijfsmodus op de toetsenprogrammaschakelaar kiezen	14
5	Storingen oplossen	15
6	Reiniging en onderhoud	17
6.1	Reiniging	17
6.2	Onderhoud	17
6.3	Keuring door deskundige	17
7	Technische gegevens	18

1 Inleiding

1.1 Symbolen en illustraties

Waarschuwingen

In deze handleiding zijn waarschuwingen opgenomen om u te attenderen op materiële schade en persoonlijk letsel.

- ▶ Lees deze waarschuwingen en neem ze altijd in acht.
- ▶ Volg alle maatregelen op die zijn gemarkeerd met het waarschuwingssymbool en een waarschuwingswoord.

Waarschu- wingssymbool	Waarschu- wingswoord	Betekenis
	PAS OP	Gevaren voor personen. Het niet in acht nemen kan tot licht letsel leiden.

Overige symbolen en illustraties

Om de correcte bediening te verduidelijken, worden belangrijke informatie en technische opmerkingen specifiek aangeduid.

Symbool	Betekenis
	betekent "belangrijke aanwijzing"; Informatie over het voorkomen van materiële schade, het begrijpen of optimaliseren van werkprocedures
	betekent "Aanvullende informatie"; De gebruiker moet extra attent zijn op belangrijke aanvullende informatie. Hoewel er geen gevaar is voor personen of voorwerpen, is het toch zeer nuttig om de aanvullende informatie aandachtig te lezen
	Symbool voor een handeling: hier moet u actie ondernemen. ▶ Houd bij meerdere handelingen de vermelde volgorde aan.

1.2 Productaansprakelijkheid

Volgens de in de wet productaansprakelijkheid bepaalde aansprakelijkheid van de fabrikant voor zijn producten moet de in deze brochure gegeven informatie (productinformatie en correct gebruik, onjuist gebruik, prestatie van het product, onderhoud van het product, informatie- en instructieplichten) in acht worden genomen. Indien dit niet in acht wordt genomen, komt de aansprakelijkheid van de fabrikant te vervallen.

1.3 Speciale gevallen

In bepaalde situaties, zoals bij

- speciale bedrading
- speciale functie-instellingen (parameters)
- speciale software

kunnen afwijkingen van de informatie in dit gebruikershandboek optreden.

- ▶ Vraag in dit geval de verantwoordelijke onderhoudsmonteur.

1.4 Verdere informatie

Informatie over de inbedrijfstelling en het onderhoud vindt u in de volgende diagrammen:

- aansluitschema Slimdrive EMD
- montagehandleiding Slimdrive EMD

1.5 Begrippen

Begrip	Verklaring
Scharnierzijde	De zijde van de deur, waar de scharnieren zich bevinden, waaraan de deurvleugel is opgehangen. Normaal de in openingsrichting liggende zijde van de deur.
Niet-scharnierzijde	De zijde van de deur die tegenover de scharnierzijde ligt. Normaal de in sluitrichting liggende zijde van de deur.
Actieve vleugel	De hoofddeur van een tweevleugelige deur. De actieve vleugel moet bij het betreden van de deur als eerste deur openen en mag pas als laatste deur sluiten.
Passieve vleugel	De tweede deur van een tweevleugelige deur. De passieve vleugel mag bij het betreden van de deur pas openen nadat de actieve vleugel de sluitstand heeft verlaten en moet als eerste deur weer sluiten.
Aanstuurelement Binnen (KI)	Knop, schakelaar of bewegingsmelder voor de aansturing van de deuraandrijving. Het aanstuurelement bevindt zich binnen de door de deur afgesloten ruimte. Aansturingsfunctie in de bedrijfsmodi AUTOMATISCH en WINKELSLUITING. In de bedrijfsmodus NACHT/OFF werkt het aanstuurelement niet.
Aanstuurelement Buiten (KA)	Knop, schakelaar of bewegingsmelder voor de aansturing van de deuraandrijving. Het aanstuurelement bevindt zich buiten de door de deur afgesloten ruimte. Aansturingsfunctie in de bedrijfsmodus AUTOMATISCH. In de bedrijfsmodi WINKELSLUITING en NACHT/OFF werkt het aanstuurelement niet.
Aanstuurelement Bevoegd (KB)	Toegangscontrole (bijv. sleutelschakelaar of kaartlezer) voor aansturing van de deuraandrijving door bevoegde personen. De aansturingsfunctie is in de bedrijfsmodi AUTOMATISCH, WINKELSLUITING en NACHT/OFF actief.
Aanstuurelement met stroomstootfunctie.	Knop voor het openen en sluiten van de deur. Aansturingsfunctie alleen in de bedrijfsmodi AUTOMATISCH en WINKELSLUITING. De deur wordt bij het eerste indrukken van de knop automatisch geopend en bij het tweede indrukken van de knop automatisch weer gesloten. De functie kan bij de inbedrijfstelling door parametrisering via de displayprogrammaschakelaar, ST 220 of GEZEconnects geactiveerd worden. Als het aanstuurelement met de functie "stroomstoot" op de besturing is aangesloten, openen bij aansturing beide deurvleugels, ook bij uitgeschakelde aansturing van de passieve vleugel.
Push&Go	Wanneer de deur in de bedrijfsmodus AUTOMATISCH bij geactiveerde Push&Go-functie handmatig uit de sluitpositie wordt gedrukt, gaat de deur automatisch open, zodra een bepaalde, instelbare openingshoek wordt overschreden.
Veiligheidssensor Openen (SIO)	Aanwezigheidssensor (bijv. actief-infrarood-lichtknop) voor de beveiliging van het draaibereik van de deur in openingsrichting. De sensor is normaal aan de scharnierzijde van de deur op het deurblad aangebracht.
Veiligheidssensor Sluiten (SIS)	Aanwezigheidssensor (bijv. actief-infrarood-lichtknop) voor de beveiliging van het draaibereik van de deur in sluitrichting. De sensor is normaal gesproken aan de niet-scharnierzijde van de deur op het deurblad aangebracht.
Noodstop	Zelfvergrendelende schakelaar waarmee in geval van gevaar de deuraandrijving direct kan worden onderbroken. De deuraandrijving blijft in de actuele positie staan, totdat de gebruiker de noodstopschakelaar weer ontgrendelt en daarmee de noodstopsituatie beëindigt.
Lage energiemodus	De Slimdrive EMD kan als aandrijving met lage energie gebruikt worden. In de lage energiemodus wordt de kracht bij het openen en sluiten van de deur tot 67 N gereduceerd en wordt de openings- en sluittijd gereduceerd. Dat vermindert het risico dat een persoon door de bewegende vleugel wordt geraakt. Als de deur betreden wordt door personen die bijzondere bescherming nodig hebben, zijn bijzondere maatregelen voor het opheffen van het aanrakingsgevaar noodzakelijk (bijv. gebruik van veiligheidssensoren).

Begrip	Verklaring
Sluitvolgorderegeling	Elektrische sluitvolgorderegeling Bij normaal bedrijf wordt bij dubbele deuraandrijvingen de sluitvolgorde van de deurvleugels door de besturingen van de deuraandrijvingen geregeld. Hierbij wordt eerst de standdeur gesloten. De actieve vleugel blijft zo lang in de geopende positie staan, totdat de passieve vleugel de sluitpositie heeft bereikt, pas daarna begint de actieve vleugel met sluiten. Geïntegreerde sluitvolgorderegeling (-IS) Bij een stroomuitval wordt bij tweevleugelige deursystemen met Slimdrive EMD-F-IS de sluitvolgorde mechanisch geregeld. De deurvleugels worden via de energieopslag van de aandrijvingen gesloten: hierbij wordt de actieve vleugel door middel van de geïntegreerde mechanische sluitvolgorderegeling open gehouden. Wanneer de passieve vleugel de sluitstand heeft bereikt, geeft deze via de mechaniek van de geïntegreerde sluitvolgorderegelaar de actieve vleugel vrij, zodat deze ook volledig kan sluiten.
Elektrische deuropener	Arbeidsstroom-deuropener Uitvoering als deuropener op basis van wisselstroom of gelijkstroom. Bij aansturing van de deuraandrijving wordt de deuropener via de besturing van de deuraandrijving ingeschakeld, voor zover de deur daarbij in de sluitpositie staat. De deuropener blijft ingeschakeld, totdat de deur de sluitpositie heeft verlaten. Ruststroom-deuropener Uitvoering als deuropener op basis van gelijkstroom. De deuropener wordt bij aansturing van de deuraandrijving uitgeschakeld, voor zover de deur zich in de sluitpositie bevindt. De deuropener blijft uitgeschakeld, totdat de deur de sluitpositie heeft verlaten.
Nachtschootcontact	De vergrendelterugkoppeling bestaat uit een in de deurschoot geïntegreerd contact, dat bij het mechanisch afsluiten van de deur door de grendelbout van het deurslot wordt bediend. Deze meldt aan de besturing dat de deur mechanisch vergrendeld is en daardoor niet via de deuraandrijving kan worden geopend. De besturing negeert in dit geval de aansturingen door alle aanstuurelementen.
Reset	Knop voor het opnieuw in bedrijf stellen van de aandrijving na het aanzetten van de bedrijfsspanning of na beëindiging van een brandalarm. Door de knop in te drukken, wordt de in de aandrijving geïntegreerde automatische stopschakeling geactiveerd, waardoor de aandrijving wordt ingeschakeld.
Slagfunctie	Tijdens het sluiten in de stroomloze toestand wordt de deurvleugel door de dagschoot van de deuropener gehinderd. Om ervoor te zorgen dat de deur op een veilige en correcte manier tijdens het sluiten in de dagschoot valt, wordt bij het bereiken van een bepaalde openingshoek een in de aandrijving geïntegreerde eindschakelaar geactiveerd en wordt de remkracht verminderd. De deur versnelt en valt met verhoogde snelheid in het slot. In bekrachtigde toestand wordt deze functie via de besturing van de aandrijving geregeld.
Deurdrangermodus	In de automatische modus (normale modus) kan het draaideursysteem zich als een deurdranger gedragen. Dit betekent dat hij momentgeregeld sluit. Dit sluitmoment is instelbaar en kan afhankelijk van de betredingssituatie worden aangepast.
Servomodus	Als een servomodus wordt gebruikt, ondersteunt de draaideuraandrijving de handmatige opening met een koppel. Voor deze ondersteuning kunnen het ondersteuningskoppel en de duur van de ondersteuning worden ingesteld.

2 Fundamentele veiligheidsinstructies

Voor de gebruiker

Lees voor de ingebruikname van de deur dit gebruikershandboek nauwkeurig door en neem het in acht. Neem de volgende veiligheidsinstructies altijd in acht:

- De door GEZE voorgeschreven bedrijfs-, onderhouds- en reparatievoorwaarden in acht nemen.
- Werkzaamheden voor de inbedrijfstelling, de voorgeschreven montage en onderhoud moeten door vakmensen worden uitgevoerd, die door GEZE geautoriseerd zijn.
- De aansluiting op de netspanning moet door een elektricien worden uitgevoerd.
- Zonder toestemming van GEZE mogen er geen wijzigingen aan de installatie worden aangebracht.
- Bij zelf aangebrachte wijzigingen aan de installatie kan GEZE niet aansprakelijk gesteld worden bij daaruit ontstane schade.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor een veilig gebruik van de installatie.
- De veilige werking van de installatie moet regelmatig door een onderhoudsmonteur worden gecontroleerd.
- Wanneer veiligheidsvoorzieningen verkeerd zijn afgesteld en zodoende hun bedoelde functie niet meer vervullen, mag de installatie niet langer worden gebruikt. De onderhoudsmonteur dient hiervan direct op de hoogte gebracht te worden.
- Garandeer dat bij glazen deuren de veiligheidsstickers zichtbaar aangebracht zijn en deze in leesbare toestand zijn.
- De programmaschakelaar beveiligen tegen onrechtmatige toegang.
- Gevaar op letsel door scherpe randen aan de aandrijving bij het openen van de kap.
- Gevaar op letsel bij eronder hangende onderdelen
- Het apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden onder toezicht of indien ze over het veilige gebruik van het apparaat onderwezen zijn en de daarbij bestaande gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het schoonmaken en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Voor de onderhoudsmonteur

- Bij combinatie met onderdelen van derden kan GEZE niet aansprakelijk gesteld worden.
- Onderdelen van derden alleen met toestemming van GEZE combineren met originele onderdelen. Ook voor reparatie- en onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend originele GEZE-onderdelen worden gebruikt.
- De aansluiting op het net en controle van de aarding moeten conform DIN VDE 0100-610 worden uitgevoerd.
- Om het net te scheiden dient er steeds een zekering gebruikt te worden, waarvan de nominale waarde op het type, de doorsnede, de soort installatie en de omgevingscondities van de stroomtoevoerkabel ter plaatse afgestemd is. De vermogensschakelaar moet ten minste 4 A en max. 16 A hebben.

3 Beschrijving

3.1 Montagewijzen en uitvoeringen

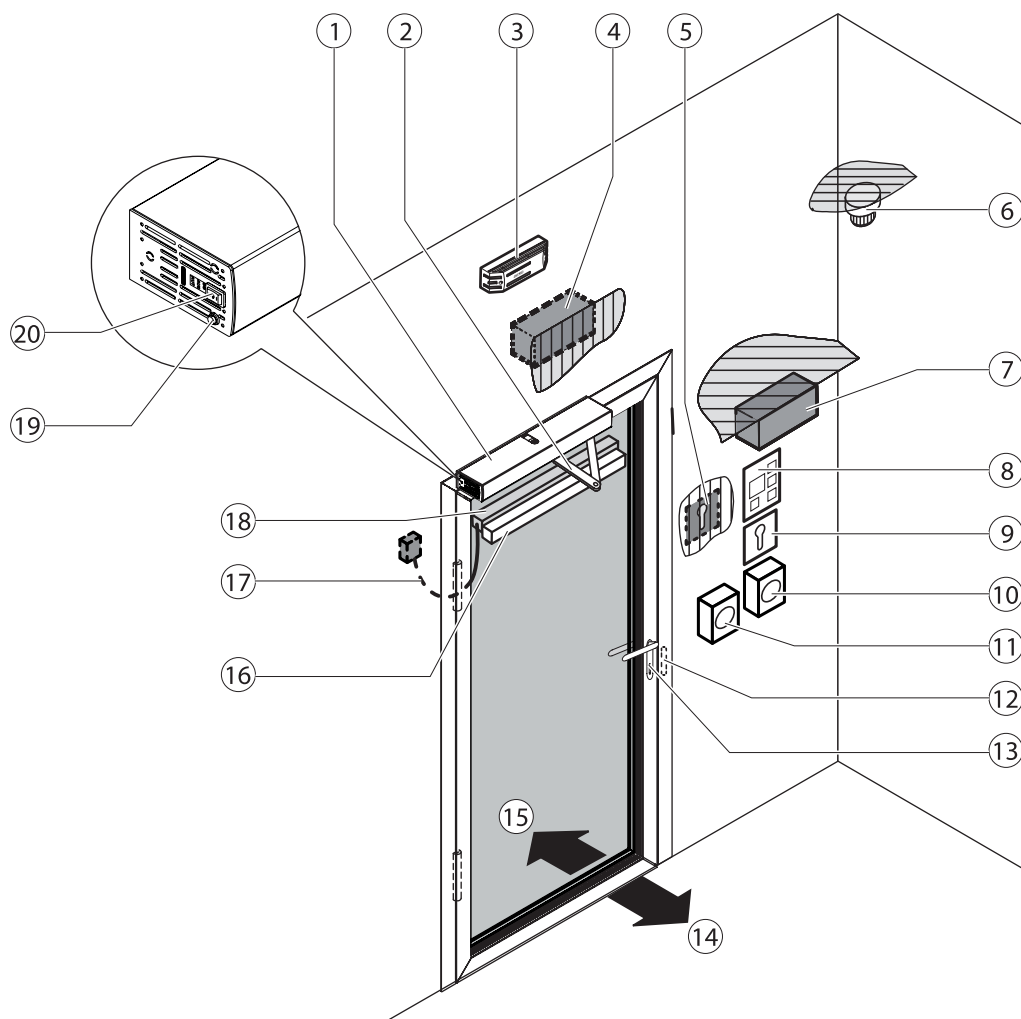
- De deuraandrijving kan in kopmontage op de latei of in deurbladmontage op het deurblad zijn aangebracht.
- De deuraandrijving bestaat in een 1-vleugelige en een 2-vleugelige uitvoering.

3.2 Opbouw



Het afgebeelde deursysteem is slechts een schematische illustratie.
Om technische redenen kunnen hier niet alle mogelijkheden worden afgebeeld.
De bedieningselementen kunnen individueel worden geplaatst.

Voorbeeld: Deuraandrijving Slimdrive EMD-F, 1-vleugelig, kopmontage



- | | | | | |
|----|--|---------|--|---|
| 1 | Deuraandrijving | 11 | Onderbrekingstoets "DEUR SLUITEN" ¹⁾ | |
| 2 | Schaararm of hendel | 12 | Elektrische deuropener (optie) | |
| 3 | Rookmeldercentrale ¹⁾ | 13 | Deurgreep met deurslot (door de klant te voorzien) | |
| 4 | Contactgever buiten (KA) | (optie) | 14 | binnen |
| 5 | Contactgever bevoegd (KB) | (optie) | 15 | buiten |
| 6 | Rookschakelaar ¹⁾ | (optie) | 16 | Veiligheidssensor Sluiten (SIS) (optie) |
| 7 | Contactgever binnen (KI) | (optie) | 17 | Deurovergangskabel (optie) |
| 8 | Display-programmaschakelaar | (optie) | 18 | Veiligheidssensor Openen (SIO) (optie) |
| 9 | Sleutelschakelaar voor vrijgave van de display-programmaschakelaar | (optie) | 19 | Drukcontact Reset |
| 10 | Noodstop-schakelaar | (optie) | 20 | Interne programmaschakelaar |

¹⁾ optioneel, in combinatie met Slimdrive EMD-F

3.3 Overzicht van de bedrijfsmodi

Op de Slimdrive EMD kunnen de volgende bedrijfsmodi worden ingesteld:

- Automatisch
- Winkelsluiting
- Continu open
- Nacht
- OFF

Bedrijfsmodus	MPS/MPS-ST/ TPS*	DPS**		Verklaringen
		Toets	Display	
Automatisch			<i>RU</i>	Deur opent en sluit weer. De aanstuurelementen binnen en buiten zijn actief. Zie ook hoofdstuk 3.5.
▫ Openen van 2 vleugels				Het gelijktijdig indrukken van beide knoppen wisselt de bedrijfsmodus tussen 1-vleugelig open en 2-vleugelig open.
▫ Openen van 1 vleugel				Op de DPS licht de LED  op in 1-vleugelige modus.
Winkelsluiting			<i>LS</i>	De deur opent en sluit alleen wanneer iemand van binnen naar buiten gaat. Alleen de aanstuurelementen binnen zijn actief.
Continu open			<i>do</i>	De deur blijft open.
Nacht			<i>nR</i>	De deur opent en sluit alleen bij aansturing via een sleutelschakelaar. De aanstuurelementen binnen en buiten zijn niet actief.
OFF	OFF	OFF	<i>oF</i>	De deur is vrijgeschakeld en kan met de hand worden bewogen. De aanstuurelementen binnen en buiten zijn niet actief.

* mechanische programmaschakelaar (MPS)/mechanische programmaschakelaar met geïntegreerde sleuteltaster (MPS-ST)/toetsenprogrammaschakelaar TPS

** Displayprogrammaschakelaar

3.4 Bedieningselementen

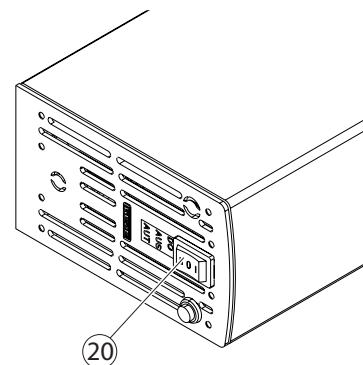
De bedrijfsmodi kunnen met de volgende bedieningselementen worden ingesteld:

- Interne programmaschakelaar (20) op de deuraandrijving (zie hoofdstuk 3.4.1)
- Mechanische programmaschakelaar MPS met/zonder geïntegreerde sleutelschakelaar (optie) (zie hoofdstuk 3.4.2)
- Displayprogrammaschakelaar (optie) (zie hoofdstuk 3.4.3)
- Toetsenprogrammaschakelaar (optie) (zie hoofdstuk 3.4.4)

3.4.1 Interne programmaschakelaar

Met de interne programmaschakelaar (20) kan de bedrijfsmodus op de deuraandrijving gekozen worden. De stand van de schakelaar toont de huidige bedrijfsmodus aan:

- Positie **II** *RU* Automatisch
- Positie **0** *nR* Nacht/Uit
- Positie **I** *do* Continu open



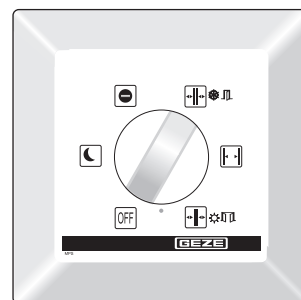
3.4.2 Mechanische programmaschakelaar MPS (optie)



- Extra op de interne programmaschakelaar (20) aansluitbaar.

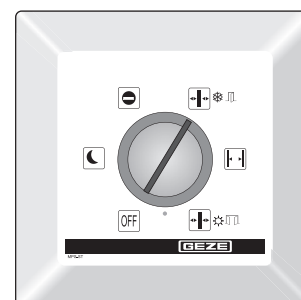
Op de mechanische programmaschakelaar MPS wordt de bedrijfsmodus van de installatie gekozen en het betreffende programma getoond.

De mechanische programmaschakelaar is zonder sleutelschakelaar voor iedereen toegankelijk.



Mechanische programmaschakelaar MPS

Bij de mechanische programmaschakelaar MPS-St is de keuze van de bedrijfsmodi geblokkeerd, indien de meegeleverde sleutel eruit getrokken wordt.



Mechanische programmaschakelaar MPS-ST met geïntegreerde sleutelschakelaar

3.4.3 Displayprogrammaschakelaar DPS (Optie)



- Extra op de interne programmaschakelaar (20) aansluitbaar.

Wanneer op het display rechtsonder een punt wordt weergegeven, is een onderhoudsbeurt vereist.

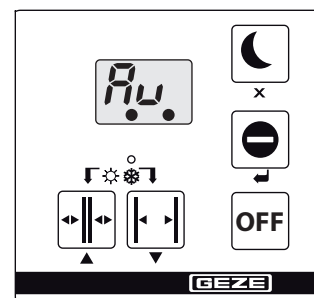


Wanneer midden op het display een punt wordt weergegeven, is de deur na het inschakelen van de netspanning nog niet volledig geïnitieerd.



De initialisatie vindt automatisch plaats, wanneer de aandrijving de deur opent en sluit.

Optioneel kan de bediening van de displayprogrammaschakelaar door een sleutelschakelaar worden beperkt.



Displayprogrammaschakelaar DPS

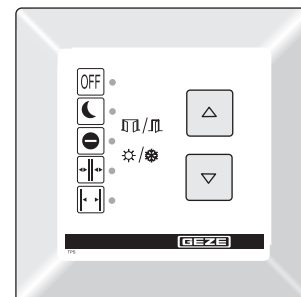
3.4.4 Toetsprogrammaschakelaar TPS (optie)



- Extra op de interne programmaschakelaar (20) aansluitbaar.
- De instelling van de bedrijfsmodus door middel van een toetsenprogrammaschakelaar is alleen mogelijk, wanneer de interne programmaschakelaar (20) in de positie **0** staat.

Op de toetsenprogrammaschakelaar wordt de bedrijfstoestand van de installatie geselecteerd en het betreffende programma weergegeven.

De toetsenprogrammaschakelaar is zonder sleutelschakelaar voor iedereen toegankelijk. Indien gewenst kan een extra sleutelschakelaar ter blokkering worden gebruikt.



Toetsenprogrammaschakelaar TPS

3.5 Deur bij normaal gebruik

Bij normaal gebruik wordt de deur automatisch geopend en gesloten.

Wat gebeurt er?	Wat doet de deur?
Een aansturelement (knop, schakelaar of bewegingsmelder) wordt geactiveerd.	De deur opent, wacht gedurende de openhoudtijd en sluit weer.
De veiligheidssensor Sluiten (SIS) wordt bij een geopende deur geactiveerd (bijv. lichtknop).	De deur blijft open.
De veiligheidssensor Sluiten (SIS) wordt bij een sluitende deur geactiveerd.	Afhankelijk van de parameterinstelling opent de deur direct weer of stopt hij.
De veiligheidssensor Openen (SIO) wordt tijdens een openende deur geactiveerd.	De deur stopt en blijft in de positie staan tot aan het einde van de aansturing (deur opent) of tot aan het einde van de openhoudtijd (deur sluit).
De veiligheidssensor Openen (SIO) wordt tijdens een gesloten deur geactiveerd.	De deur blijft dicht.
Een persoon beweegt zich naar de geopende deur en een bewegingsmelder wordt geactiveerd.	De deur blijft open.
Een persoon beweegt zich naar de deur terwijl deze sluit en een bewegingsmelder wordt geactiveerd.	De deur opent direct weer.
De deur stuit tijdens het openen op een obstakel. De veiligheidssensor Openen is niet geactiveerd.	De deur blijft stilstaan, wacht en probeert opnieuw met gereduceerde kracht naar de open positie te gaan. Daarna sluit de deur weer.
De deur stuit tijdens het sluiten op een obstakel. De veiligheidssensor Sluiten is niet geactiveerd.	De deur opent direct weer, wacht gedurende de openhoudtijd en sluit met gereduceerde snelheid. Bij gebruik van de deurdrangermodus met gedeactiveerde veiligheidssensor Sluiten drukt de aandrijving met de ingestelde kracht tegen het obstakel.

Aanvullende deurfuncties

Welke schakelaar/knop?	Wat doet de schakelaar/knop?
Noodstop-schakelaar	De deur stopt direct (in elke bedrijfsmodus) en blijft in die positie staan, totdat de noodstop-schakelaar ontgrendeld wordt.
Sleutelschakelaar van de display-programmaschakelaar	Wanneer een sleutelschakelaar op de display-programmaschakelaar is aangesloten, kan hiermee de bediening van de display-programmaschakelaar worden vergrendeld c.q. vrijgegeven.
Aanstuurelement Bevoegd (KB) (bijv. sleuteltaster buiten)	De deur opent één keer en sluit weer na afloop van de openhoudtijd. De ingestelde bedrijfsmodus blijft behouden.
Knopfunctie	Met de knopfunctie kan de geautomatiseerde deur worden aangestuurd. Normale knopfunctie: ▪ Een druk op de knop opent de deur en de deur blijft in de open stand. ▪ Een druk op de knop sluit de deur. Knop met openhoudtijd: ▪ Een druk op de knop opent de deur. ▪ Een druk op de knop sluit de deur of de deur begint na de openhoudtijd te sluiten.
Dubbele knop	Bij 2-vleugelige aandrijvingen kan via een instelbare knop een knop met een dubbele functie worden aangesloten. Daarmee kan per druk op de knop naar wens 1-vleugelig of 2-vleugelig geopend worden. Door een keer op de knop te drukken opent alleen de loopdeur en sluit deze na de openhoudtijd. Na twee keer achter elkaar op de knop te drukken binnen 1,5 s openen beide deuren en sluiten ze na de openhoudtijd tweevleugelig.
Noodvergrendeling	Bij gebruik van de noodvergrendeling kan via een schakelaar het 1- of 2-vleugelige systeem direct worden gesloten. De deuren sluiten daarbij met de ingestelde kracht en zonder veiligheidssensoren en herkenning van obstakels. Er bestaat verhoogd gevaar voor letsel.
WC-besturing	Na het drukken op de grote elleboogschakelaar aan de buitenkant van het toilet opent de deur en sluit deze automatisch na afloop van de openhoudtijd. Door te drukken op het drukcontact in de WC-cel wordt de installatie naar de bedrijfsmodus Winkelsluiting omgeschakeld, waardoor de buitenste knop de deur niet meer opent. Tegelijkertijd geven de lichten aan dat het toilet bezet is. De van stroom voorziene deuropener voorkomt dat de deur handmatig van buiten kan worden geopend. Door opnieuw te drukken op de "interne" knop of door een handmatige opening van binnenuit wordt de WC-functie (bedrijfsmodus Winkelsluiting) geannuleerd en de aandrijving weer in de bedrijfsmodus Automaat geschakeld. De Bezet-weergaven en de lampen gaan uit.

4 Bediening

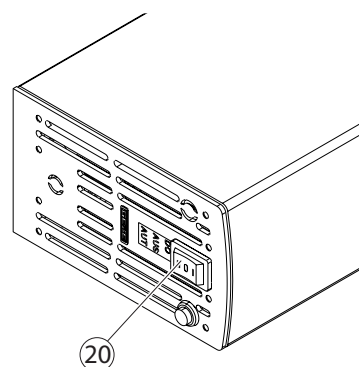
! De ingestelde parameters van de aandrijffuncties mogen alleen door een onderhoudsmonteur gewijzigd worden.

4.1 Bedrijfsmodus kiezen

4.1.1 Bedrijfsmodus op de interne programmaschakelaar kiezen

- i**
- De interne programmaschakelaar (20) kan door een servicemonteur gedeactiveerd worden.
 - In de programmaschakelpositie **0** kan de bedrijfsmodus via een aangesloten displayprogrammaschakelaar () worden gewijzigd.
 - In de programmaschakelposities **I** en **II** dient de displayprogrammaschakelaar (optie) voor weergave van de ingestelde bedrijfsmodus en voor het uitvoeren van foutmeldingen.

- De interne programmaschakelaar (20) op de gewenste stand zetten (**II**, **0** of **I**).

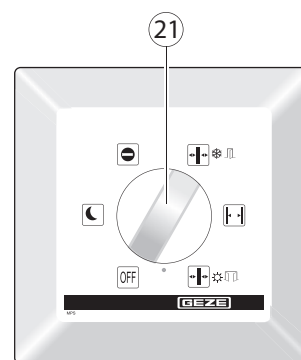


4.1.2 Bedrijfsmodus op de mechanische programmaschakelaar MPS kiezen

- i**
- De instelling van de bedrijfsmodus door middel van de mechanische programmaschakelaar is alleen mogelijk, wanneer de interne programmaschakelaar (20) in de positie **0** staat.

Met de programmaschakelaar MPS

- Draaischakelaar (21) tot de gewenste bedrijfsmodus draaien.
De bedrijfsmodus is ingesteld.



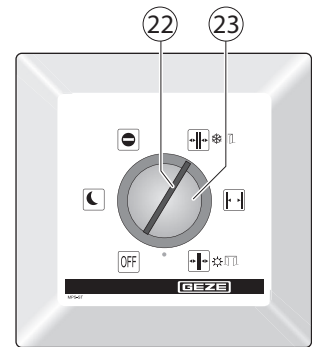
Mechanische programmaschakelaar MPS

Met de programmaschakelaar MPS-ST (sleutelschakelaar)

De bediening van de mechanische programmaschakelaar MPS-ST kan uitsluitend worden bediend met de meegeleverde sleutel (22).

- ▶ Sleutel (22) in de mechanische programmaschakelaar MPS-ST steken.
 - ▶ Sleutel - draaischakelaar (23) tot de gewenste bedrijfsmodus draaien.
- De bedrijfsmodus is ingesteld.
- ▶ De sleutel eruit trekken.

De mechanische programmaschakelaar MPS-ST is vergrendeld.



Mechanische programmaschakelaar MPS-ST met geïntegreerde sleutelschakelaar

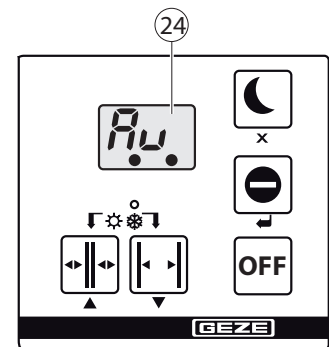
4.1.3 Bedrijfsmodus op de displayprogrammaschakelaar kiezen



- De instelling van de bedrijfsmodus door middel van een displayprogrammaschakelaar is alleen mogelijk, wanneer de interne programmaschakelaar (20) in de positie 0 staat.

- ▶ De gewenste bedrijfsmodus op de displayprogrammaschakelaar indrukken.

De bedrijfsmodus is ingesteld en wordt op het display (24) getoond.



Displayprogrammaschakelaar DPS

Bediening van de display-programmaschakelaar met sleutelschakelaar SCT (optie) vrijgeven

- ▶ Sleutelschakelaar SCT kort indrukken.
- De bediening van de display-programmaschakelaar is vrijgegeven.
- ▶ Sleutelschakelaar SCT opnieuw kort indrukken.
- De bediening van de display-programmaschakelaar is geblokkeerd.

Foutmeldingen op het display

Als er een fout in de installatie optreedt, wordt deze ca. iedere 5 seconden op de displayprogrammaschakelaar getoond.

- ▶ Het nummer van de foutmelding lezen, noteren en de onderhoudsmonteur inlichten.

4.1.4 Bedrijfsmodus op de toetsenprogrammaschakelaar kiezen



- De instelling van de bedrijfsmodus door middel van een toetsenprogrammaschakelaar is alleen mogelijk, wanneer de interne programmaschakelaar (20) in de positie **0** staat.

- ▶ Door de toetsen  en  in te drukken de gewenste bedrijfsmodus selecteren.

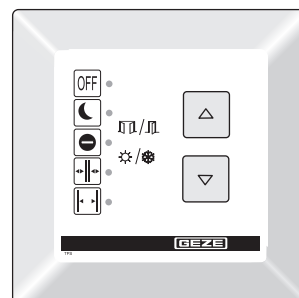
De LED van de huidige bedrijfsmodus brandt.

Bij gebruik van een sleutelschakelaar:

- ▶ deze wordt vrijgegeven door de sleutelschakelaar een keer kort te bedienen.

Bediening van de toetsenprogrammaschakelaar blokkeren:

- ▶ sleutelschakelaar opnieuw kort indrukken.



Toetsenprogrammaschakelaar TPS

Foutmeldingen in de toetsenprogrammaschakelaar

Indien er een fout optreedt in de installatie, dan wordt deze door min. 2 gelijktijdig oplichtende LEDs afwisselend met de actuele bedrijfsmodus weergegeven.

- ▶ Lichtcombinatie aflezen, noteren en de servicemonteur inlichten.

5 Storingen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De deur opent en sluit alleen langzaam	Obstakel in de draaicirkel	▶ Het obstakel verwijderen en controleren of de deurvleugel goed opent ▶ Deur eenmaal volledig laten sluiten; deur beweegt na obstakel in veilige snelheid tot de beëindiging van een volledige sluitprocedure
	Veiligheidssensor Sluiten (SIS) verontreinigd	▶ Veiligheidssensor Sluiten reinigen ▶ Deur eenmaal volledig laten sluiten; deur beweegt na obstakel in veilige snelheid tot de beëindiging van een volledige sluitprocedure
	Veiligheidssensor Sluiten (SIS) verkeerd afgesteld of defect	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
De deur opent en sluit doorlopend	Obstakel in de draaicirkel	▶ Obstakel weghalen
	Instraling of reflecties, bijv. reflecterende vloer, regendruppels	▶ Controleer het detectiegebied van de bewegingsmelders
	Verkeerd afgestelde bewegingsmelder	▶ Registratiebereik van de bewegingsmelder controleren
De deur opent slechts tot een kier	Obstakel in de draaicirkel	▶ Het obstakel verwijderen en controleren of de deurvleugel goed opent
De deur opent niet	Obstakel in de draaicirkel	▶ Het obstakel verwijderen en controleren of de deurvleugel goed opent
	Bewegingsmelder verplaatst of defect (buiten)	▶ Bewegingsmelder controleren, evt. de onderhoudsmonteur inlichten
	Noodstop bediend	▶ Noodstop ontgrendelen
	Bedrijfsmodus "Nacht"	▶ Andere bedrijfsmodus kiezen
	Bedrijfsmodus "Winkelsluiting"	▶ Bedrijfsmodus 'Automatisch' kiezen
	Deur mechanisch vergrendeld	▶ Deur ontgrendelen
	Deuropener geeft niet vrij	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
	Brandalarm actief (alleen voor Slimdrive EMD-F)	▶ Resettoets (19) indrukken
De deur sluit niet (Na 4 min. continue aansturing door de veiligheidssensor sluit de Slimdrive EMD/Slimdrive EMD-F automatisch in low energy (EN16005) de deur)	Aandrijving defect	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
	Veiligheidssensor Sluiten (SIS) verontreinigd	▶ Veiligheidssensor Sluiten (SIS) reinigen
	Veiligheidssensor Sluiten (SIS) verkeerd afgesteld of defect	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
	Obstakel in de draaicirkel	▶ Het obstakel verwijderen en controleren of de deurvleugel goed opent
	Bewegingsmelder stuurt continu aan	▶ Bewegingsmelder controleren, evt. de onderhoudsmonteur inlichten
	Bedrijfsmodus "Continu open"	▶ Andere bedrijfsmodus kiezen
Displayprogrammaschakelaar kan niet bediend worden	Displayprogrammaschakelaar is vergrendeld	▶ Sleutelschakelaar ter vrijgave indrukken
	Displayprogrammaschakelaar defect	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
De toetsenprogrammaschakelaar kan niet bediend worden	De toetsenprogrammaschakelaar is geblokkeerd	▶ Sleutelschakelaar ter vrijgave indrukken
Displayprogrammaschakelaar geeft  aan	De toetsenprogrammaschakelaar is defect	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
	Verbinding displayprogrammaschakelaar met de aansturing verstoord	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
	Displayprogrammaschakelaar of besturing defect	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
Displayprogrammaschakelaar zonder weergave	Stroomuitval	▶ Stroomnetbeveiliging controleren
	Verbinding displayprogrammaschakelaar met de aansturing verstoord	▶ Onderhoudsmonteur inlichten
	Displayprogrammaschakelaar of besturing defect	▶ Onderhoudsmonteur inlichten

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Toetsenprogrammaschakelaar zonder weergave	Stroomuitval	► Stroomnetbeveiliging controleren
	Verbinding toetsenprogrammaschakelaar met de aansturing verstoord	► Onderhoudsmonteur inlichten
	Toetsenprogrammaschakelaar of besturing defect	► Onderhoudsmonteur inlichten
Weergave van foutmeldingen op de displayprogrammaschakelaar	Storing in de installatie	► Foutmeldingen noteren. Er worden achtereenvolgens maximaal 10 verschillende storingsmeldingen weergegeven. Het display wisselt om de 10 seconden.
		► Onderhoudsmonteur inlichten
Weergave van foutmeldingen op de toetsenprogrammaschakelaar	Storing in de installatie	► LED-combinatie noteren.
		► Onderhoudsmonteur inlichten.

6 Reiniging en onderhoud

6.1 Reiniging



VOORZICHTIG!

Gevaar op letsel door stoten en beknelling!

- ▶ Bedrijfsmodus op OFF zetten.
- ▶ Deurvleugel voor schoonmaakwerkzaamheden tegen onbedoelde beweging beveiligen.

Wat reinigen?	Hoe reinigen?
Veiligheidssensor sluiten (SIS) (bijv. lichtschakelaar)	▶ Afnemen met een vochtige doek
Glazen oppervlakken	▶ Met koud azijnwater afnemen en drogen.
Roestvrije oppervlakken	▶ Afnemen met een zachte doek
Gelakte oppervlakken	▶ Afnemen met water en zeep
Geanodiseerde oppervlakken	▶ Afnemen met niet-alkalische groene zeep (pH-waarde 5,5 ... 7)
Display-programmaschakelaar, toetsenprogram- maschakelaar, mechanische programmaschakelaar	▶ Afnemen met een vochtige doek; geen reinigingsmiddelen gebruiken

6.2 Onderhoud

De eigenaar moet garanderen dat de installatie probleemloos functioneert. Om een probleemloze werking te garanderen, moet het deursysteem regelmatig door een monteur onderhouden worden.

Het onderhoud moet minimaal jaarlijks of na een onderhoudsindicatie op de displayprogrammaschakelaar worden uitgevoerd.

Werkzaamheden voor de montage en het onderhoud moeten door vakmensen worden uitgevoerd, die door GEZE geautoriseerd zijn.

Wanneer op het display rechtsonder een punt wordt weergegeven, is een onderhoudsbeurt vereist.



- ▶ Onderhoudsmonteur inlichten.

De onderhoudsindicatie brandt na de vermelde kalenderperiode of het aantal openingscycli, afhankelijk van wat het eerst optreedt:

1 jaar of 500.000 cycli

GEZE biedt onderhoudscontracten aan met de volgende diensten:

- bevestigingsmiddelen op goed vastzitten controleren
- overige afstelwerkzaamheden uitvoeren
- controle van de functionering uitvoeren
- alle veiligheids- en besturingseenheden van de deurinstallatie controleren
- alle bewegende delen smeren

6.3 Keuring door deskundige

Conform de "Richtlijnen voor deuren en poorten" (ASR A1.7 en GU 16.10) paragraaf 6 moeten aangedreven deuren voor de eerste ingebruikname en minimaal één keer per jaar door een deskundige worden gecontroleerd op een veilige toestand.

GEZE biedt de volgende diensten aan:

inspectie en controle van de functionering van alle veiligheidsinrichtingen en aansturingen conform de aanvragen in het controleboek voor automatisch werkende ramen, deuren en poorten; uitgave voor schuifdeuren en schuifpoorten ZH 1/580.2

7 Technische gegevens

Openingssnelheid:	0°/s ... 33°/s
Sluitsnelheid:	0°/s ... 33°/s
Elektrische aansluitwaarden:	230 V; 50 Hz conform DIN IEC 38
Aansluitvermogen:	max. 300 W nominaal vermogen 230 W
Beveiliging:	netaansluiting 230 V; door de klant te voorzien 4 A tot 16 A
Voeding voor externe apparatuur:	aansluiting 24 V DC; max. 1000 mA
Temperatuurbereik:	-15 °C tot +50 °C; uitsluitend voor droge ruimtes
Beschermingsklasse:	IP 20

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States

Lithuania / Latvia / Estonia
E-mail: baltic-states@geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l.
E-mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.
E-mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea

GEZE Korea Ltd.
E-mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax: 0049 7152 203 310
www.geze.com

